



Pour publication immédiate : 13/09/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO DEMANDE UNE DÉCLARATION DE CATASTROPHE FÉDÉRALE POUR VERSER UNE AIDE FÉDÉRALE À HUIT COMTÉS

Demande d'accorder une aide financière aux gouvernements locaux impactés par les crues soudaines du mois d'août

Lisez la lettre du Gouverneur [ici](#)

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a demandé aujourd'hui au gouvernement fédéral d'accorder une Déclaration de catastrophe majeure (Major Disaster Declaration) pour huit comtés dévastés par les crues soudaines lors des violentes tempêtes qui ont eu lieu au mois d'août. Une Déclaration de catastrophe majeure donnerait lieu à une aide financière de la part du gouvernement fédéral, permettant aux communautés locales de poursuivre leur rétablissement. L'aide comprend des fonds pour des mesures de protection d'urgence, l'enlèvement des débris et les réparations de bâtiments et infrastructures publics.

Les huit comtés inclus dans la demande sont les suivants : Broome, Chemung, Chenango, Columbia, Delaware, Schuyler, Seneca et Tioga.

« Ces tempêtes ont occasionné des ravages d'une telle ampleur dans la région que les communautés locales ne savaient pas vraiment comment se remettre de pertes et de dégâts si importants », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Alors que l'État continue à aider les New-Yorkais impactés par les inondations du mois dernier, je demande instamment au gouvernement fédéral de reconnaître la gravité de cette situation et d'accorder le financement et les ressources dont ces communautés ont tant besoin. »

« Différents endroits du monde sont touchés par de violentes intempéries qui dévastent les communautés », **a déclaré la Lieutenante-Gouverneure Kathy Hochul.** « Les dégâts coûtent des millions, ce qui rend difficiles les opérations de reconstruction et de rétablissement suite à une tempête. Nous demandons instamment au gouvernement fédéral d'accorder une Déclaration de catastrophe pour offrir une aide financière à huit comtés frappés par des crues soudaines en août, afin que ces derniers puissent poursuivre leurs actions de rétablissement et reconstruire de manière plus solide. »

Le 24 août, le Gouverneur Cuomo a demandé une Évaluation préliminaire commune des dégâts (Joint Preliminary Damage Assessment) au cours de laquelle les équipes d'experts étatiques et fédéraux ont estimé à plus de 36 millions de dollars les

réparations d'infrastructures, l'enlèvement des débris et les dégâts aux structures causés par ces tempêtes.

Le programme d'aide publique (Public Assistance Program) FEMA rembourse les gouvernements locaux après une catastrophe déclarée par le Président pour des activités comme l'enlèvement des débris et les mesures de protection d'urgence, et fournit des fonds pour la réparation et la reconstruction des infrastructures publiques qui ont été endommagées, notamment les routes, les écoles, les ponts, les parcs, les hôpitaux, les postes de police, les casernes de pompiers, les installations de traitement de l'eau et autres installations publiques.

Le Commissaire de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES), Roger L. Parrino, Sr., a déclaré : « La demande d'aide fédérale du Gouverneur Cuomo est essentielle au processus de rétablissement et sera une étape cruciale pour aider ces communautés à reconstruire leurs vies après ces tempêtes. Je suis reconnaissant du partenariat avec la FEMA, et j'ai hâte de travailler au rétablissement de ces communautés avec nos partenaires à l'échelle fédérale et locale ».

Les données du Service météorologique national (National Weather Service) indiquent que ces régions ont reçu entre 10 et 20 pouces de précipitations au cours de la période de 30 jours suivant le 22 juillet 2018. Les tempêtes du mois d'août à la fin de cette période ont généré de fortes précipitations, des crues soudaines et des vents violents. Le sol étant saturé par cette période anormalement humide pour la région, ces tempêtes ont entraîné des dégâts considérables dans la région des Finger Lakes et le Comté de Columbia.

Au plus fort de la tempête, les routes étaient devenues impraticables en raison des inondations qui submergeaient de nombreux axes routiers, ponts et ponceaux, causant des dégâts allant de l'érosion des accotements des chaussées et des dégâts sur les ponts, à la destruction totale de ponceaux et de routes. Des pannes d'électricité généralisées ont touché plus de 1 500 logements et entreprises dans la région. Les intervenants locaux et de l'État ont secouru et évacué plus de 200 personnes des campings de la région des Finger Lakes.

À propos de la DHSES

La [Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence](#) offre le leadership, la coordination et le soutien pour les efforts visant à prévenir, protéger contre, préparer pour, répondre à, et se remettre du terrorisme, catastrophes d'origine humaine et naturelle et autres situations d'urgence. Pour plus d'informations, visitez la [page Facebook de la DHSES](#), suivez [@NYSDHSES sur Twitter](#), [Instagram](#) ou visitez dhSES.ny.gov

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)

